



RASOIO
MULTIFUNZIONE

CAPELLI/BARBA/CORPO

SERIE 3

ISTRUZIONI D'USO



domestico per le funzioni indicate nel presente manuale. Non adatto per uso professionale. Non utilizzare l'apparecchio per usi diversi da quello per cui è concepito. Qualsiasi utilizzo diverso da quello indicato è da considerarsi improprio e pericoloso ed espone l'utilizzatore a rischi di natura elettrica e a danni alle persone. Prima di collegare l'apparecchio alla rete di alimentazione, controllare che la tensione indicata sui dati tecnici corrisponda a quella della rete locale e non utilizzare prese o prolunghe elettriche non compatibili con quanto indicato nei dati tecnici. Non utilizzare l'apparecchio se alcune sue parti risultano danneggiate. Tutte le riparazioni devono essere eseguite solamente da tecnici autorizzati ed esperti, in modo da prevenire ogni rischio. Conservare il presente libretto d'uso sicuro, insieme alle istruzioni, per l'intera durata di vita dell'apparecchio, a scopo di consultazione. In caso di cessione dell'apparecchio a terzi, consegnare anche l'intera documentazione. Se nella lettura di questo libretto di istruzioni d'uso, alcune parti risultassero di difficile comprensione o se sorgessero dubbi, prima di utilizzare il prodotto contattare l'azienda all'indirizzo indicato.

Attenzione! Controllare periodicamente il corretto serraggio delle eventuali viti

AVVERTENZE DI SICUREZZA



ATTENZIONE!

Attenzione! Leggere le istruzioni prima dell'uso. Leggere tutti gli avvisi di sicurezza e tutte le istruzioni. La mancata osservanza dei presenti avvisi e istruzioni potrebbe causare scosse elettriche, incendi e/o infortuni gravi. Avvertenza! Quando si usano apparecchi alimentati elettricamente, osservare sempre le normali precauzioni di sicurezza per ridurre il rischio di incendio, scosse elettriche, lesioni personali e danni materiali. L'apparecchio è destinato solo ad un uso

presenti, lo stato di usura dell'apparecchio ed accertarsi del suo corretto funzionamento. L'utilizzo di accessori non consigliati o non forniti dal costruttore dell'apparecchio può comportare rischi di incendio, shock elettrico o danni a persone. Non lasciare l'apparecchio esposto ad agenti atmosferici (pioggia, sole, ecc.).



ATTENZIONE!

Pericolo di soffocamento. Gli elementi dell'imballaggio non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo.

Tenere il sacchetto di plastica lontano dalla portata di bambini. Non è un giocattolo. Durante l'utilizzo assicurarsi che i bambini non vengano a contatto con l'apparecchio. Questo apparecchio non deve essere utilizzato da bambini. Questo apparecchio può essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza o conoscenza se a loro è stata assicurata un'adeguata sorveglianza oppure se hanno ricevuto istruzioni circa l'uso in sicurezza dell'apparecchio e hanno compreso i pericoli correlati. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e di manutenzione non devono

essere effettuate da bambini. Mantenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini e custodire in luogo asciutto e sicuro.

Spegnere sempre l'apparecchio e staccare la spina dalla presa di corrente dopo l'uso o dopo l'operazione di carica. Utilizzare, caricare e conservare l'apparecchio ad una temperatura compresa tra i 10 e i 35°. Non utilizzare per animali o per parrucche di materiale sintetico. Prima dell'uso, assicurarsi che l'apparecchio sia asciutto.



ATTENZIONE!

Non usare mai l'apparecchio se le lame sono danneggiate o se il blocco lame non funziona correttamente. Non usare mai l'apparecchio su peli bagnati.



Non utilizzare questo apparecchio vicino a vasche da bagno, docce, lavandini né altri recipienti che contengono acqua. Non immergere in acqua. Utilizzare prese di rete lontane da recipienti di acqua, vasche da bagno e lavandini. Se l'apparecchio viene usato in bagno, e necessario scollegarlo dall'alimentazione poiché la vicinanza con l'acqua può rappresenta-

re un pericolo anche quando l'apparecchio è spento. Per una maggior protezione, si consiglia l'installazione di un dispositivo a corrente differenziale nel circuito elettrico che alimenta il bagno che abbia una corrente differenziale di funzionamento nominale non superiore ai 30mA. È opportuno chiedere consiglio all'installatore.

Questo prodotto contiene una batteria ricaricabile integrata non sostituibile. Non tentare di rimuovere o sostituire la batteria, poiché ciò potrebbe danneggiare il dispositivo, causare malfunzionamenti o comportare rischi di sicurezza. Non smontare il prodotto per accedere alla batteria. Le batterie al litio permettono ricariche parziali. In caso di non uso, ricaricare le batterie almeno ogni 3 mesi. Non lasciare la batteria in luoghi esposti alla luce solare diretta o all'interno di autoveicoli in giornate molto calde. La batteria deve essere conservata in ambienti asciutti, privi di umidità e ventilati con temperatura compresa tra 0°C e 40°C. Se la batteria è esposta a temperature non adeguate, potrebbero verificarsi perdite con fuoriuscita di liquido dalla batteria. Non forare, schiacciare o bruciare la batteria: potrebbero verificarsi incendi o esplosioni. Se il liquido fuoriuscito dovesse

venire a contatto con gli occhi o la pelle, sciacquare immediatamente la zona interessata con acqua, senza strofinare e rivolgersi a un medico. Potrebbero verificarsi lesioni. Utilizzare guanti di protezione per pulire. Tenere la batteria lontana dalla portata dei bambini. Non ricaricare il prodotto in condizioni non sicure. Conservare il prodotto lontano da materiali infiammabili durante l'uso o la ricarica. Non immergere in acqua e non spruzzare acqua o altri liquidi sulla batteria. In caso di contatto con l'acqua o altri liquidi, inoltre, potrebbero verificarsi danni all'involucro. In caso di produzione di gas, surriscaldamento e fiamme è necessario posizionare immediatamente la batteria all'aperto all'interno di un contenitore ignifugo e ricoprirlo di sabbia, ben distante da materiali infiammabili. Utilizzare un panno leggermente umido per la pulizia. Non utilizzare batterie danneggiate. In caso di gonfiore, perdita di liquido, odore insolito o surriscaldamento, interrompere immediatamente l'uso e contattare l'assistenza tecnica. Evitare urti violenti: cadute o schiacciamenti possono danneggiare la batteria e causare pericoli. Non lasciare incustodite le batterie durante la carica. Utilizzare solo carica-batterie compatibili.

Smaltimento: alla fine del ciclo di vita

del prodotto, conferire il dispositivo presso un centro di raccolta autorizzato per il corretto smaltimento e riciclo delle batterie, in conformità alle normative locali.

Questo apparecchio è conforme ai requisiti del Regolamento (UE) 2023/826. Consumo energetico in modalità off: 0,08W.

Consumo energetico in modalità stand-by: n.a.

Consumo energetico in modalità stand-by in rete: n.a.

Periodo dopo il quale raggiunge automaticamente la modalità Off: non sono previste funzioni di gestione automatica dell'energia per passare in stand-by o stand-by in rete. L'apparecchio non dispone di modalità standby né di stand-by in rete. Alimentazione: il prodotto è dotato di alimentazione integrata e non richiede alimentatore esterno.

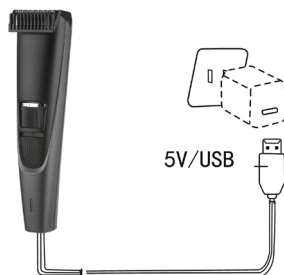
Componenti

1. Lame
2. Pettine guida (x2)
3. Regolazione lunghezza
4. On/off
5. Batteria
6. Indicatore ricarica

Ricarica

L'interruttore deve essere posizionato su off. Collegare il cavo come mostrato in figura.

Nota: l'adattatore non è incluso.



Prima del primo utilizzo l'unità deve essere caricata per due ore.

Istruzioni

Applicare qualche goccia di olio prima di ogni utilizzo.

Posizionare il pettine guida sulla lama e posizionare l'interruttore su on.

Il pettine può essere regolato tramite l'apposito regolatore.

Se si utilizza il tagliacapelli senza pettine guida la lunghezza del taglio sarà di circa 0.5mm.

Pulizia e manutenzione

Spegnere l'unità.

Rimuovere il pettine guida.

Non immergere l'unità in acqua o altri liquidi.

Non utilizzare detergenti chimici abrasivi.

Utilizzare il pennellino in dotazione per pulire le lame.

E - MEDIDAS DE SEGURIDAD



ATENCIÓN!

¡Atención! Lea las instrucciones antes de usar. Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. El incumplimiento de estas advertencias e instrucciones podría causar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves. ¡Advertencia! Al usar aparatos alimen-

tados eléctricamente, observe siempre las precauciones de seguridad normales para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas, lesiones personales y daños materiales. El aparato está destinado solo a uso doméstico para las funciones indicadas en este manual. No es adecuado para uso profesional. No utilice el aparato para fines distintos a los previstos. Cualquier uso distinto del indicado se considera impropio y peligroso, exponiendo al usuario a riesgos eléctricos y daños personales. Antes de conectar el aparato a la red eléctrica, verifique que el voltaje indicado en los datos técnicos corresponda al de la red local y no utilice tomas de corriente o extensiones eléctricas no compatibles con lo indicado en los datos técnicos. No utilice el aparato si alguna de sus partes está dañada. Todas las reparaciones deben ser realizadas únicamente por técnicos autorizados y expertos para prevenir cualquier riesgo. Conserve este manual de uso seguro junto con las instrucciones durante toda la vida útil del aparato para consulta. En caso de ceder el aparato a terceros, entregue también toda la documentación. Si algunas partes de este manual de instrucciones son difíciles de entender o si surgen dudas antes de usar el producto, contacte a la empresa en la dirección indicada.



ATENCIÓN!

Verifique periódicamente el ajuste correcto de los tornillos presentes, el estado de desgaste del aparato y asegúrese de su correcto funcionamiento. El uso de accesorios no recomendados o no proporcionados por el fabricante del aparato puede comportar riesgos de incendio, descargas eléctricas o daños a las personas. No deje el aparato expuesto a agentes atmosféricos (lluvia, sol, etc.).



ATENCIÓN!

Nunca utilice el aparato si las cuchillas están dañadas o si el conjunto de cuchillas no funciona correctamente. Nunca utilice el aparato en pelo mojado. Símbolo ducha: No utilice el aparato conectado al adaptador de tensión, o a la toma de corriente si no tiene adaptador, cerca de bañeras, lavabos u otros recipientes que contengan agua. No sumerja el aparato en agua. Para cargarlo, utilice tomas de corriente alejadas de recipientes llenos de agua, bañeras y lavabos. No guarde el aparato cerca de lavabos o bañeras. No lo utilice nunca mientras se esté duchando o bañando. Apague siempre el aparato después de

usarlo. El aparato debe utilizarse únicamente con la unidad suministrada.



ATENCIÓN!

Nunca use el aparato si las cuchillas están dañadas o si el bloque de cuchillas no funciona correctamente.



Nunca use el aparato en pelo mojado. No use este aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos ni otros recipientes que contengan agua. No lo sumerja en agua. Utilice tomas de corriente lejos de recipientes de agua, bañeras y lavabos. Si el aparato se usa en el baño, es necesario desconectarlo de la alimentación, ya que la proximidad al agua puede representar un peligro incluso cuando el aparato está apagado. Para una mayor protección, se recomienda la instalación de un dispositivo de corriente diferencial en el circuito eléctrico que alimenta el baño, con una corriente diferencial de funcionamiento nominal no superior a 30 mA. Es aconsejable pedir consejo al instalador.

Este producto contiene una batería recargable incorporada, no reemplazable. No intente quitar o reemplazar la batería, ya que esto puede dañar el dispo-

sitivo, causar un mal funcionamiento o constituir un riesgo de seguridad. No desmonte el producto para acceder a la batería. Las baterías de litio permiten cargas parciales. Si no se utiliza, cargue las baterías al menos cada 3 meses. No deje la batería bajo la luz directa del sol o dentro de un vehículo en los días calurosos. La batería debe almacenarse en un lugar seco, sin humedad y ventilado a una temperatura de entre 0 °C y 40 °C. Si la batería está expuesta a temperaturas inadecuadas, puede producirse una fuga de líquido de la batería. No perforo, aplaste ni queme la batería, ya que podrían producirse incendios o explosiones. Si el líquido derramado entra en contacto con los ojos o la piel, enjuague inmediatamente el área afectada con agua, no frote y busque atención médica. Podrían producirse lesiones. Utilice guantes de protección para limpiar. Mantenga la batería fuera del alcance de los niños. No cargue el producto en condiciones no seguras. Mantenga el producto alejado de materiales inflamables durante el uso o la carga. No sumerja la batería en agua ni pulverice agua u otros líquidos sobre la misma. Además, si entra en contacto con agua u otros líquidos, pueden producirse daños en la carcasa. En caso de generación de gas, sobrecalentamiento

y llamas, la batería deberá colocarse inmediatamente al aire libre en un recipiente ignífugo y cubrirse con arena, lejos de materiales inflamables. Utilice un paño ligeramente humedecido para la limpieza. No utilice baterías dañadas. En caso de hinchazón, fuga de líquido, olor inusual o sobrecalentamiento, suspenda inmediatamente el uso y póngase en contacto con el servicio técnico. Evite choques violentos: caídas o aplastamientos pueden dañar la batería y causar peligro. No deje las baterías sin vigilancia durante la carga. Utilice solo cargadores compatibles.

Eliminación: al final de la vida útil del producto, entregue el dispositivo en un punto de recogida autorizado para la correcta eliminación y reciclaje de las baterías, de acuerdo con la normativa local.

Este aparato cumple con los requisitos del Reglamento (UE) 2023/826.

Consumo de energía en modo apagado: 0,08W.

Consumo de energía en modo de espera: n.a.

Consumo de energía en modo de espera en red: n.a.

Periodo tras el cual pasa automáticamente al modo apagado: no se prevén funciones de gestión automática de la

energía para pasar a modo de espera o modo de espera en red. El aparato no dispone de modo de espera ni de modo de espera en red.

Alimentación: el producto dispone de alimentación integrada y no requiere adaptador externo.

Componentes

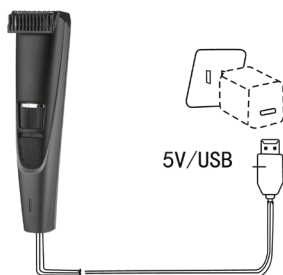
- Cuchillas
- Peine guía (x2)
- Regulación de longitud
- Encendido/apagado
- Batería
- Indicador de carga

Carga

El interruptor debe estar en posición de apagado.

Conecte el cable como se muestra en la figura.

Nota: el adaptador no está incluido.



Antes del primer uso, la unidad debe cargarse durante dos horas.

Instrucciones

Aplique unas gotas de aceite antes de cada uso. Coloque el peine guía en la cuchilla y coloque el interruptor en encendido.

El peine se puede ajustar mediante el regulador correspondiente.

Si se utiliza la cortadora de cabello sin el peine guía, la longitud del corte será de aproximadamente 0.5 mm.

Limpeza y mantenimiento

Apague la unidad.

Retire el peine guía.

No sumerja la unidad en agua u otros líquidos.

No utilice limpiadores químicos abrasivos.

Utilice el cepillo proporcionado para limpiar las cuchillas.

P - MEDIDAS DE SEGURANÇA



ATENÇÃO!

Atenção! Leia as instruções antes de usar. Leia todos os avisos de segurança e todas as instruções. A não observância destes avisos e instruções pode causar choques elétricos, incêndios e/ou lesões graves. Aviso! Ao usar aparelhos alimentados eletricamente, observe sempre as precauções normais de segurança para reduzir o risco de incêndio, choques elétricos, lesões pessoais e danos materiais. O aparelho é destinado apenas ao uso doméstico para as funções indicadas neste manual. Não é adequado para uso profissional. Não utilize o aparelho para fins diferentes dos previstos. Qualquer uso diferente do indicado é considerado impróprio e perigoso, expondo o usuário a riscos elétricos e danos pessoais. Antes de conectar o aparelho à rede elétrica, verifique se a tensão indicada nos dados técnicos corresponde à da rede local e não utilize

tomadas ou extensões elétricas incompatíveis com o indicado nos dados técnicos. Não utilize o aparelho se alguma de suas partes estiver danificada. Todas as reparações devem ser realizadas apenas por técnicos autorizados e qualificados para prevenir qualquer risco. Guarde este manual de uso seguro juntamente com as instruções durante toda a vida útil do aparelho para consulta. Em caso de ceder o aparelho a terceiros, entregue também toda a documentação. Se algumas partes deste manual de instruções forem difíceis de entender ou se surgirem dúvidas antes de usar o produto, contacte a empresa no endereço indicado.



ATENÇÃO!

Verifique periodicamente o aperto correto dos parafusos presentes, o estado de desgaste do aparelho e certifique-se do seu correto funcionamento. O uso de acessórios não recomendados ou não fornecidos pelo fabricante do aparelho pode comportar riscos de incêndio, choques elétricos ou danos pessoais. Não deixe o aparelho exposto a agentes atmosféricos (chuva, sol, etc.).



ATENÇÃO!

Perigo de asfixia. Os elementos da embalagem não devem ser deixados ao alcance das crianças, pois são fontes potenciais de perigo. Mantenha o saco plástico fora do alcance das crianças. Não é um brinquedo. Durante o uso, certifique-se de que as crianças não entrem em contato com o aparelho. Este aparelho não deve ser utilizado por crianças. Este aparelho pode ser utilizado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência ou conhecimento, desde que tenham recebido a devida supervisão ou instruções sobre o uso seguro do aparelho e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. As operações de limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças. Mantenha o aparelho fora do alcance das crianças e guarde-o em um lugar seco e seguro.

Desligue sempre o aparelho e desconecte-o da tomada após o uso ou após a operação de carregamento. Use, carregue e armazene o aparelho a uma temperatura entre 10 e 35 °C. Não use em animais ou perucas de material sintético. Antes de usar, certifique-se de que o aparelho esteja seco.



ATENÇÃO!

Nunca use o aparelho se as lâminas estiverem danificadas ou se o bloco de lâminas não estiver funcionando corretamente.



Nunca use o aparelho em pelos molhados. Não use este aparelho perto de banheiras, chuveiros, pias ou outros recipientes que contenham água. Não o mergulhe em água. Utilize tomadas de rede longe de recipientes de água, banheiras e pias. Se o aparelho for usado no banheiro, é necessário desconectá-lo da alimentação, pois a proximidade com a água pode representar um perigo mesmo quando o aparelho está desligado. Para maior proteção, recomenda-se a instalação de um dispositivo de corrente diferencial no circuito elétrico que alimenta o banheiro, com uma corrente diferencial de funcionamento nominal não superior a 30 mA. É aconselhável pedir conselho ao instalador.

Esse produto contém uma bateria recarregável integrada não substituível. Não tente remover ou substituir a bateria, pois isso pode danificar o dispositivo, provocar mau funcionamento ou resultar em riscos de segurança. Não desmonte o produto para ter acesso à bateria. As baterias de lítio permitem

recarregamentos parciais. Em caso de não utilização, recarregue as baterias pelo menos a cada 3 meses. Não deixe a bateria em lugares expostos à luz solar direta ou no interior de veículos automóveis em dias muito quentes. A bateria deve ser guardada em ambientes secos, sem humidade e ventilados com temperatura incluída entre 0°C e 40°C. Se a bateria for exposta à temperaturas não adequadas, podem ocorrer vazamentos de líquido da bateria. Não fure, esmague ou queime a bateria: podem ocorrer incêndios ou explosões. Se o líquido que vazou entrar em contato com os olhos ou a pele, enxágue imediatamente a área interessada com água, sem esfregar e procure um médico. Podem ocorrer lesões. Utilize luvas de proteção para limpar. Mantenha a bateria longe do alcance das crianças. Não recarregue o produto condições não seguras. Guarde o produto longe de materiais inflamáveis durante a utilização ou o recarregamento. Não mergulhe na água e não borrife água ou outros líquidos na bateria. Em caso de contato com a água ou com outros líquidos, além disso, podem se verificar danos ao invólucro. Em caso de produção de gás, sobreaquecimento e chamas é necessário posicionar imediatamente a bateria ao ar livre no interior de um

contentor ignífugo e cubra-o com areia, bem distante de materiais inflamáveis. Utilize um pano ligeiramente húmido para a limpeza. Não utilize baterias danificadas. Em caso de inchaço, perda de líquido, cheiro insólito ou sobreaquecimento, interrompa imediatamente a utilização e procure a assistência técnica. Evite batidas violentas: quedas ou esmagamentos podem danificar a bateria e provocar perigos. Não deixem sem supervisão as baterias durante o recarregamento. Utilize somente carregadores de baterias compatíveis.

Eliminação: no fim do ciclo de vida do produto, entregue o dispositivo em um centro de recolha autorizado para uma correta eliminação e reciclagem das baterias, em conformidade com as normativas locais.

Este aparelho está em conformidade com os requisitos do Regulamento (UE) 2023/826.

Consumo de energia em modo desligado: 0,08W.

Consumo de energia em modo de espera: n.a.

Consumo de energia em modo de espera em rede: n.a.

Período após o qual entra automaticamente em modo desligado: não estão previstas funções de gestão automáti-

ca de energia para passar ao modo de espera ou modo de espera em rede. O aparelho não dispõe de modo de espera nem de modo de espera em rede.

Alimentação: o produto está equipado com alimentação integrada e não necessita de adaptador externo.

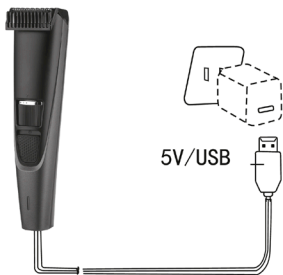
Componentes

- Lâminas
- Pente guia (x2)
- Ajuste de comprimento
- Liga/desliga
- Bateria
- Indicador de carga

Carregamento

O interruptor deve estar na posição desligado. Conecte o cabo como mostrado na figura.

Nota: o adaptador não está incluído.



Antes do primeiro uso, a unidade deve ser carregada por duas horas.

Instruções

Aplique algumas gotas de óleo antes de cada uso.

Coloque o pente guia na lâmina e posicione o interruptor em ligado.

O pente pode ser ajustado através do regulador correspondente.

Se a cortadora de cabelo for usada sem o pente guia, o comprimento do corte será de aproximadamente 0.5 mm.

Limpeza e manutenção

Desligue a unidade.

Remova o pente guia.

Não mergulhe a unidade em água ou outros líquidos.

Não utilize limpadores químicos abrasivos.

Utilize a escova fornecida para limpar as lâminas.

GR - ΜΕΤΡΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Προσοχή! Διαβάστε τις οδηγίες πριν από τη χρήση. Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας και όλες τις οδηγίες. Η μη συμμόρφωση με αυτές τις προειδοποιήσεις και οδηγίες μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και/ή σοβαρούς τραυματισμούς. Προειδοποίηση! Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά τροφοδοτούμενες συσκευές, τηρείτε πάντα τις κανονικές προφυλάξεις ασφαλείας για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας, προσωπικών τραυματισμών και υλικών ζημιών. Η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση για τις λειτουργίες που αναφέρονται στο παρόν εγχειρίδιο. Δεν είναι κατάλληλη για επαγγελματική χρήση. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για άλλους σκοπούς εκτός από αυτούς για τους οποίους προορίζεται. Οποιαδήποτε άλλη χρήση θεωρείται ακατάλληλη και επικίνδυνη, εκθέτοντας

τον χρήστη σε ηλεκτρικούς κινδύνους και τραυματισμούς. Πριν συνδέσετε τη συσκευή στο δίκτυο τροφοδοσίας, ελέγξτε ότι η τάση που αναφέρεται στα τεχνικά δεδομένα αντιστοιχεί με αυτή του τοπικού δικτύου και μην χρησιμοποιείτε πρίζες ή επεκτάσεις που δεν είναι συμβατές με όσα αναφέρονται στα τεχνικά δεδομένα. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν κάποια από τα μέρη της είναι κατεστρα

μμένα. Όλες οι επισκευές πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από εξουσιοδοτημένους και ειδικευμένους τεχνικούς για να αποφευχθεί οποιοσδήποτε κίνδυνος. Διατηρείτε αυτό το εγχειρίδιο ασφαλούς χρήσης μαζί με τις οδηγίες για όλη τη διάρκεια ζωής της συσκευής για αναφορά. Σε περίπτωση που δώσετε τη συσκευή σε τρίτους, παραδώστε επίσης όλα τα έγγραφα. Αν μέρη αυτού του εγχειριδίου οδηγιών είναι δύσκολο να κατανοηθούν ή αν προκύψουν αμφιβολίες πριν από τη χρήση του προϊόντος, επικοινωνήστε με την εταιρεία στη διεύθυνση που αναφέρεται.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Προσοχή! Ελέγχετε περιοδικά τη σωστή στερέωση των υπαρχόντων βιδών, την

κατάσταση φθοράς της συσκευής και βεβαιωθείτε για τη σωστή λειτουργία της. Η χρήση εξαρτημάτων που δεν συνιστώνται ή δεν παρέχονται από τον κατασκευαστή της συσκευής μπορεί να ενέχει κινδύνους πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας ή τραυματισμού ατόμων. Μην αφήνετε τη συσκευή εκτεθειμένη σε καιρικές συνθήκες (βροχή, ήλιος κ.λπ.).

Κίνδυνος πνιγμού. Τα στοιχεία της συσκευασίας δεν πρέπει να αφήνονται στην εμβέλεια των παιδιών, καθώς αποτελούν δυνητικές πηγές κινδύνου. Κρατήστε την πλαστική σακούλα μακριά από παιδιά. Δεν είναι παιχνίδι. Κατά τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν έρχονται σε επαφή με τη συσκευή. Αυτή η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά. Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας ή γνώσης, εάν έχουν λάβει την κατάλληλη επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφάλεια και κατανοούν τους κινδύνους που συνεπάγονται. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Οι εργασίες καθαρισμού και συντήρησης δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά και φυλάξτε την σε ξηρό και

ασφαλές μέρος.

Απενεργοποιείτε πάντα τη συσκευή και αποσυνδέετε το φισ από την πρίζα μετά τη χρήση ή μετά τη διαδικασία φόρτισης. Χρησιμοποιήστε, φορτίστε και αποθηκεύστε τη συσκευή σε θερμοκρασία μεταξύ 10 και 35 °C. Μην τη χρησιμοποιείτε σε ζώα ή περούκες από συνθετικό υλικό. Πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι στεγνή.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή αν οι λεπίδες είναι κατεστραμμένες ή αν το μπλοκ λεπίδων δεν λειτουργεί σωστά.



Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή σε βρεγμένες τρίχες.

Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε μανιέρες, ντους, νιπτήρες ή άλλους δοχεία που περιέχουν νερό. Μην τη βυθίζετε στο νερό. Χρησιμοποιείτε πρίζες δικτύου μακριά από δοχεία νερού, μανιέρες και νιπτήρες. Αν η συσκευή χρησιμοποιείται στο μπάνιο, είναι απαραίτητο να την αποσυνδέσετε από την τροφοδοσία, καθώς η εγγύτητα με το νερό μπορεί να αποτελεί κίνδυνο ακόμα και όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη. Για μεγαλύτερη προστασία, συνιστάται η

εγκατάσταση ενός διαφορικού διακόπτη στο ηλεκτρικό κύκλωμα που τροφοδοτεί το μπάνιο, με ονομαστικό ρεύμα λειτουργίας που δεν υπερβαίνει τα 30 mA. Είναι σκόπιμο να ζητήσετε συμβουλή από τον εγκαταστάτη.

Αυτό το προϊόν περιέχει ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία που δεν αντικαθίσταται. Μην επιχειρήσετε να αφαιρέσετε ή να αντικαταστήσετε την μπαταρία, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά στη συσκευή, δυσλειτουργίες ή να θέσει σε κίνδυνο την ασφάλεια. Μην αποσυναρμολογείτε το προϊόν για να αποκτήσετε πρόσβαση στην μπαταρία. Οι μπαταρίες λιθίου επιτρέπουν μερική επαναφόρτιση. Εάν δεν το χρησιμοποιείται, επαναφορτίζετε τις μπαταρίες τουλάχιστον κάθε 3 μήνες. Μην αφήνετε την μπαταρία σε μέρη εκτεθειμένα σε άμεσο ηλιακό φως ή μέσα σε οχήματα τις πολύ ζεστές ημέρες. Η μπαταρία πρέπει να αποθηκεύεται σε ξηρό, αεριζόμενο και χωρίς υγρασία περιβάλλον με θερμοκρασίες μεταξύ 0°C και 40°C. Εάν η μπαταρία εκτεθεί σε ακατάλληλες θερμοκρασίες, ενδέχεται να προκληθεί διαρροή με διαρροή υγρού από την μπαταρία. Μην τρυπάτε, συνθλίβετε ή καίτε την μπαταρία: μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά ή έκρηξη. Εάν το διαρρεύσαν υγρό έρθει σε επαφή με τα

μάτια ή το δέρμα σας, ξεπλύνετε αμέσως την πληγείσα περιοχή με νερό, χωρίς τρίψιμο, και ζητήστε ιατρική βοήθεια. Ενδέχεται να προκληθούν τραυματισμοί. Χρησιμοποιήστε προστατευτικά γάντια κατά τον καθαρισμό. Κρατήστε την μπαταρία μακριά από παιδιά. Μην επαναφορτίζετε το προϊόν σε μη ασφαλείς συνθήκες. Κρατήστε το προϊόν μακριά από εύφλεκτα υλικά κατά τη χρήση ή τη φόρτιση. Μην βυθίζετε την μπαταρία σε νερό και μην ψεκάζετε νερό ή άλλα υγρά πάνω της. Επιπλέον, η επαφή με νερό ή άλλα υγρά μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο περίβλημα. Σε περίπτωση παραγωγής αερίου, υπερθέρμανσης ή φλόγας, είναι απαραίτητο να τοποθετήσετε αμέσως την μπαταρία σε εξωτερικό χώρο, μέσα σε ένα πυρίμαχο δοχείο και να το καλύψετε με άμμο, μακριά από εύφλεκτα υλικά. Χρησιμοποιήστε ένα ελαφρώς υγρό πανί για τον καθαρισμό. Μην χρησιμοποιείτε κατεστραμμένες μπαταρίες. Εάν παρουσιαστεί φούσκωμα, διαρροή υγρού, ασυνήθιστη οσμή ή υπερθέρμανση, διακόψτε αμέσως τη χρήση και επικοινωνήστε με την τεχνική υποστήριξη. Αποφύγετε τις βίαιες συγκρούσεις: η πτώση ή η σύνθλιψη μπορεί να προκαλέσει ζημιά στην μπαταρία και να προκαλέσει κίνδυνο. Μην αφήνετε τις μπαταρίες

χωρίς επίβλεψη κατά τη φόρτιση. Να χρησιμοποιείτε μόνο συμβατούς φορτιστές.

Απόρριψη: Στο τέλος του κύκλου ζωής του προϊόντος, μεταφέρετε τη συσκευή σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο συλλογής για την ορθή απόρριψη και ανακύκλωση των μπαταριών, σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς.

Η συσκευή συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του Κανονισμού (ΕΕ) 2023/826.

Κατανάλωση ενέργειας σε λειτουργία απενεργοποίησης: 0,08W.

Κατανάλωση ενέργειας σε λειτουργία αναμονής: n.a.

Κατανάλωση ενέργειας σε λειτουργία αναμονής μέσω δικτύου: n.a.

Χρόνος μετά τον οποίο μεταβαίνει αυτόματα σε λειτουργία απενεργοποίησης: δεν προβλέπονται λειτουργίες αυτόματης διαχείρισης ενέργειας για μετάβαση σε κατάσταση αναμονής ή σε κατάσταση αναμονής μέσω δικτύου. Η συσκευή δεν διαθέτει λειτουργία αναμονής ούτε λειτουργία αναμονής μέσω δικτύου.

Τροφοδοσία: το προϊόν διαθέτει ενσωματωμένη τροφοδοσία και δεν απαιτεί εξωτερικό τροφοδοτικό.

Ovaj proizvod sadrži ugrađenu punjivu

bateriju koja nije zamjenjiva. Ne pokušavajte ukloniti ili zamijeniti bateriju jer to može oštetiti uređaj, uzrokovati kvarove ili predstavljati sigurnosni rizik. Nemojte rastavljati proizvod da biste pristupili bateriji. Litijske baterije omogućuju djelomično punjenje. Ako se ne koriste, napunite baterije najmanje svaka 3 mjeseca. Ne ostavljajte bateriju na mjestima izloženim izravnoj sunčevoj svjetlosti ili u vozilima tijekom vrlo vrućih dana. Baterija se mora skladištiti u suhom, bez vlage i prozračenom okruženju s temperaturama između 0°C i 40°C. Ako je baterija izložena neodgovarajućim temperaturama, može doći do curenja tekućine iz baterije. Nemojte bušiti, gnječiti ili spaljivati bateriju: može doći do požara ili eksplozije. Ako iscurila tekućina dođe u kontakt s vašim očima ili kožom, odmah isperite zahvaćeno područje vodom, bez trljanja, i potražite liječničku pomoć. Može doći do ozljeda. Prilikom čišćenja koristite zaštitne rukavice. Držite bateriju izvan dohvata djece. Ne puniti proizvod u nesigurnim uvjetima. Držite proizvod dalje od zapaljivih materijala tijekom uporabe ili punjenja. Nemojte uranjati u vodu niti prskati bateriju vodom ili drugim tekućinama. Nadalje, kontakt s vodom ili drugim tekućinama može oštetiti

kućište. U slučaju stvaranja plina, pregrijavanja ili plamena, potrebno je odmah staviti bateriju na otvoreno unutar vatrostalne posude i prekriti je pijeskom, daleko od zapaljivih materijala. Za čišćenje koristite blago vlažnu krp. Nemojte koristiti oštećene baterije. Ako dođe do oticanja, istjecanja tekućine, neobičnog mirisa ili pregrijavanja, odmah prestanite koristiti i obratite se tehničkoj podršci. Izbjegavajte nasilne udarce: pad ili prignječenje mogu oštetiti bateriju i izazvati opasnost. Ne ostavljajte baterije bez nadzora tijekom punjenja. Koristite samo kompatibilne punjače.

Zbrinjavanje: Na kraju životnog ciklusa proizvoda, odnesite uređaj u ovlaštenu sabirni centar za ispravno zbrinjavanje i recikliranje baterija, u skladu s lokalnim propisima.

Ovaj uređaj je u skladu sa zahtjevima Uredbe (EU) 2023/826.

Potrošnja energije u isključenom načinu rada: 0,08W.

Potrošnja energije u načinu pripravnosti: n.a.

Potrošnja energije u mrežnom načinu pripravnosti: n.a.

Razdoblje nakon kojeg automatski prelazi u isključeni način: nisu predviđene funkcije automatskog

upravljanja energijom za prelazak u način pripravnosti ili mrežni način pripravnosti. Uređaj nema način pripravnosti niti mrežni način pripravnosti.

Napajanje: proizvod ima integrirano napajanje i ne zahtijeva vanjski adapter.

Εξαρτήματα

Συστατικά

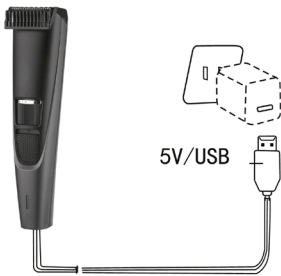
- Λεπίδες
- Οδηγός χτένας (x2)
- Ρύθμιση μήκους
- Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση
- Μπαταρία
- Δείκτης φόρτισης

Φόρτιση

Ο διακόπτης πρέπει να είναι στη θέση off.

Συνδέστε το καλώδιο όπως φαίνεται στην εικόνα.

Σημείωση: ο προσαρμογέας δεν περιλαμβάνεται.



Πριν από την πρώτη χρήση, η μονάδα πρέπει να φορτιστεί για δύο ώρες.

Οδηγίες

Εφαρμόστε μερικές σταγόνες λαδιού πριν από κάθε χρήση.

Τοποθετήστε τον οδηγό χτένας στη λεπίδα και τοποθετήστε το διακόπτη στη θέση on.

Η χτένα μπορεί να ρυθμιστεί μέσω του αντίστοιχου ρυθμιστή.

Αν χρησιμοποιείτε τη κουρευτική μηχανή χωρίς τον οδηγό χτένας, το μήκος κοπής θα είναι περίπου 0.5 mm.

Καθαρισμός και συντήρηση

Απενεργοποιήστε τη μονάδα.

Αφαιρέστε τον οδηγό χτένας.

Μην βυθίζετε τη μονάδα σε νερό ή άλλα υγρά.

Μην χρησιμοποιείτε χημικά λειαντικά καθαριστικά.

Χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο βουρτσάκι για να καθαρίσετε τις λεπίδες.

HR - SIGURNOSNE NAPOMENE



OPREZ!

Oprez! Pročitajte upute prije uporabe. Pročitajte sva sigurnosna upozorenja i sve upute. Nepoštivanje ovih upozorenja i uputa može uzrokovati strujne udare, požare i/ili ozbiljne ozljede. Upozorenje! Prilikom korištenja uređaja napajanih električnom energijom uvijek pridržavajte se normalnih sigurnosnih mjera predostrožnosti kako biste smanjili rizik od požara, strujnih udara, osobnih ozljeda i materijalne štete. Uređaj je namijenjen samo za kućnu uporabu za funkcije navedene u ovom priručniku. Nije prikladan za profesionalnu uporabu. Ne koristite uređaj za druge svrhe osim za one za koje je predviđen. Svaka druga uporaba smatra se neprikladnom i opasnom, izlažući korisnika električnim rizicima i osobnim ozljedama. Prije

spajanja uređaja na mrežno napajanje, provjerite odgovara li napon naveden u tehničkim podacima onome u lokalnoj mreži i ne koristite utičnice ili produžne kabele koji nisu kompatibilni s onim što je navedeno u tehničkim podacima. Ne koristite uređaj ako je neki njegov dio oštećen. Sve popravke smiju obavljati samo ovlašteni i stručni tehničari kako bi se spriječio svaki rizik. Čuvajte ovaj priručnik za sigurnu uporabu zajedno s uputama tijekom cijelog vijeka trajanja uređaja za konzultacije. U slučaju da uređaj predate trećoj osobi, predajte i cijelu dokumentaciju. Ako su neki dijelovi ovog priručnika teško razumljivi ili ako se pojave sumnje prije korištenja proizvoda, kontaktirajte tvrtku na navedenoj adresi.

Pažnja! Redovito provjeravajte ispravnost pričvršćivanja vijaka, stanje trošenja uređaja i osigurajte njegovu ispravnu funkcionalnost. Korištenje dodatka koji nisu preporučeni ili nisu osigurani od strane proizvođača uređaja može predstavljati rizik od požara, strujnog udara ili ozljeda. Ne ostavljajte uređaj izložen atmosferskim uvjetima (kiša, sunce itd.).



OPREZ!

Opasnost od gušenja. Elementi paki-

ranja ne smiju se ostavljati na dohvatu djece jer predstavljaju potencijalni izvor opasnosti. Držite plastičnu vrećicu izvan dohvata djece. Nije igračka. Tijekom uporabe osigurajte da djeca ne dolaze u kontakt s uređajem. Ovaj uređaj ne smiju koristiti djeca. Ovaj uređaj mogu koristiti osobe sa smanjenim tjelesnim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili s nedostatkom iskustva ili znanja, ako su pod odgovarajućim nadzorom ili su dobile upute o sigurnoj uporabi uređaja i razumiju povezane opasnosti. Djeca ne smiju igrati s uređajem. Operacije čišćenja i održavanja ne smiju provoditi djeca. Držite uređaj izvan dohvata djece i čuvajte ga na suhom i sigurnom mjestu.

Uvijek isključite uređaj i izvucite utikač iz utičnice nakon uporabe ili nakon operacije punjenja. Koristite, puniti i pohranjujte uređaj na temperaturi između 10 i 35 °C. Ne koristite za životinje ili perike od sintetičkog materijala. Prije uporabe provjerite je li uređaj suh.



OPREZ!

Nikada ne koristite uređaj ako su oštrice oštećene ili ako blok oštrica ne radi ispravno.



Nikada ne koristite uređaj na mokroj kosi. Ne koristite ovaj

uređaj u blizini kada, tuševa, umivaonika ili drugih posuda koje sadrže vodu. Ne uranjajte ga u vodu. Koristite utičnice daleko od posuda s vodom, kada i umivaonika. Ako se uređaj koristi u kupao-nici, potrebno ga je isključiti iz napajanja jer blizina vode može predstavljati opasnost čak i kada je uređaj isključen. Za veću zaštitu preporuča se ugradnja diferencijalnog prekidača u električni krug koji napaja kupaonicu, s nazivnom radnom strujom diferencijala ne većom od 30 mA. Preporučljivo je konzultirati se s instalaterom.

Ovaj proizvod sadrži ugrađenu punjivu bateriju koja nije zamjenjiva. Ne pokušavajte ukloniti ili zamijeniti bateriju jer to može oštetiti uređaj, uzrokovati kvarove ili predstavljati sigurnosni rizik. Nemojte rastavljati proizvod da biste pristupili bateriji. Litijске baterije omogućuju djelomično punjenje. Ako se ne koriste, napunite baterije najmanje svaka 3 mjeseca. Ne ostavljajte bateriju na mjestima izloženim izravnoj sunčevoj svjetlosti ili u vozilima tijekom vrlo vrućih dana. Baterija se mora skladištiti u suhom, bez vlage i prozračenom okruženju s temperaturama između 0°C i 40°C. Ako je baterija izložena neodgovarajućim temperaturama, može doći do curenja

tekućine iz baterije. Nemojte bušiti, gnječiti ili spaljivati bateriju: može doći do požara ili eksplozije. Ako iscurela tekućina dođe u kontakt s vašim očima ili kožom, odmah isperite zahvaćeno područje vodom, bez trljanja, i potražite liječničku pomoć. Može doći do ozljeda. Prilikom čišćenja koristite zaštitne rukavice. Držite bateriju izvan dohvata djece. Ne punite proizvod u nesigurnim uvjetima. Držite proizvod dalje od zapaljivih materijala tijekom uporabe ili punjenja. Nemojte uranjati u vodu niti prskati bateriju vodom ili drugim tekućinama. Nadalje, kontakt s vodom ili drugim tekućinama može oštetiti kućište. U slučaju stvaranja plina, pregrijavanja ili plamena, potrebno je odmah staviti bateriju na otvoreno unutar vatrostalne posude i prekriti je pijeskom, daleko od zapaljivih materijala. Za čišćenje koristite blago vlažnu krpu. Nemojte koristiti oštećene baterije. Ako dođe do oticanja, istjecanja tekućine, neobičnog mirisa ili pregrijavanja, odmah prestanite koristiti i obratite se tehničkoj podršci. Izbjegavajte nasilne udarce: pad ili prignječenje mogu oštetiti bateriju i izazvati opasnost. Ne ostavljajte baterije bez nadzora tijekom punjenja. Koristite samo kompatibilne punjače. Zbrinjavanje: Na kraju životnog ciklusa proizvoda, odnesite uređaj u ovlaštenu

sabirni centar za ispravno zbrinjavanje i recikliranje baterija, u skladu s lokalnim propisima.

Ovaj uređaj je u skladu sa zahtjevima Uredbe (EU) 2023/826.

Potrošnja energije u isključenom načinu rada: 0,08W.

Potrošnja energije u načinu pripravnosti: n.a.

Potrošnja energije u mrežnom načinu pripravnosti: n.a.

Razdoblje nakon kojeg automatski prelazi u isključeni način: nisu predviđene funkcije automatskog upravljanja energijom za prelazak u način pripravnosti ili mrežni način pripravnosti. Uređaj nema način pripravnosti niti mrežni način pripravnosti.

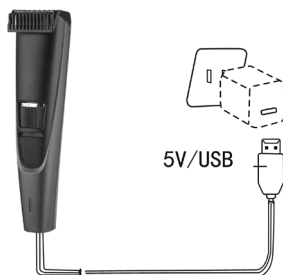
Napajanje: proizvod ima integrirano napajanje i ne zahtijeva vanjski adapter.

Komponente

- Oštrice
- Vodič češlja (x2)
- Podešavanje duljine
- Uključivanje/isključivanje
- Baterija
- Pokazatelj punjenja

Punjenje

Prekidač mora biti u položaju isključeno. Spojite kabel kao što je prikazano na slici. Napomena: adapter nije uključen.



Prije prve uporabe, jedinicu treba puniti dva sata.

Upute

Nanesite nekoliko kapi ulja prije svake uporabe. Postavite vodič češlja na oštricu i postavite prekidač na uključeno. Češalj se može podesiti pomoću odgovarajućeg regulatora. Ako koristite šišač za kosu bez vodiča češlja, duljina šišanja će biti oko 0.5 mm.

Čišćenje i održavanje

Isključite jedinicu. Uklonite vodič češlja. Nemojte uranjati jedinicu u vodu ili druge tekućine. Nemojte koristiti kemijska abrazivna sredstva za čišćenje. Koristite priloženu četkicu za čišćenje oštrica.

Fabricante / ES - Fabricante / PT - Fabricante / GR - Κατασκευαστής / HR - Proizvođač
Zhejiang XINGHANG New Energy Co., Ltd.

Categoria bateria / ES - Categoría de la batería / PT - Categoria da bateria / GR - Κατηγορία μπαταρίας / HR - Kategorija baterije

Bateria ricaricabile agli ioni di litio / ES - Batería recargable de iones de litio / PT - Bateria recarregável de íons de lítio / GR - Επαναφορτιζόμενη μπαταρία ιόντων λιθίου / HR - Punjivačka Li-ion čelija baterija

Identificazione / ES - Identificación / PT - Identificação / GR - Ταυτοποίηση / HR - Identifikacija

Modello / ES - Modelo / PT - Modelo / GR - Μοντέλο / HR - Model: XH INR14500

Lotto / ES - Lote / PT - Lote / GR - Παρτίδα / HR - Broj Serija: 052026

Luogo di fabbricazione / ES - Lugar de fabricación / PT - Local de fabricação / GR - Τόπος κατασκευής / HR - Mjesto proizvodnje: 501, Floor 5, Building 3, No. 6, Tushanba Road, Tangqi Town, Linping District, Hangzhou, Zhejiang, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Data di fabbricazione / ES - Fecha de fabricación / PT - Data de fabricação / GR - Ημερομηνία κατασκευής / HR - Datum proizvodnje: 05/2025

Peso / ES - Peso / PT - Peso / GR - Βάρος / HR - Težina: 19.40 g

Capacità nominale / ES - Capacidad nominal / PT - Capacidade nominal / GR - Ονομαστική χωρητικότητα / HR - Nazivni kapacitet: 600.00 mAh

Composizione chimica / ES - Composición química / PT - Composição química / GR - Χημική σύνθεση / HR - Kemijski sastav: Ioni di litio

Sostanze pericolose / ES - Sustancias peligrosas / PT - Substâncias perigosas / GR - Επικίνδυνες ουσίες / HR - Opasne tvari

si / ES - si / PT - si / GR - vai / HR - da

Agente estinguente / ES - Agente extintor / PT - Agente extintor / GR - Κατασβεστικό μέσο / HR - Sredstvo za gašenje
Acqua / Potere / Schiuma / ES - Agua / Polvo / Espuma / PT - Água / Pó

/ Espuma / GR - Νερό / Ξαβόνι / Απώδες / HR - Voda / Prah / Pjena

Materie prime critiche >0,1% / ES - Materias primas críticas >0,1% / PT - Matérias-primas críticas >0,1% / GR - Κρίσιμες πρώτες ύλες >0,1% / HR - Kritične sirovine >0,1%
ossido di litio-nichel-manganese-cobalto / ES - óxido de litio, níquel, manganeso y cobalto / PT - óxido de lítio, níquel, manganês e cobalto / GR - οξείδιο του λιθίου, νικέλιο, μαγγάνιο και κοβάλτιο / HR - oksid litija, nika, mangana i kobalta, Fe / ES - Fe / PT - Fe / GR - Fe / HR - Fe, Carbonio / ES - Carbono / PT - Carbono / GR - Άνθρακας / HR - Ugljik, Rame / ES - Cobre / PT - Cobre / GR - Χαλκός / HR - Bakar, carbonato di dimetile / ES - carbonato de dimetilo / PT - carbonato de dimetilo / GR - αδιμετικό διμεθίλιο / HR - dimetil karbonat, alluminio / ES - aluminio / PT - alumínio / GR - αλουμίνιο / HR - aluminij, carbonato di etilene / ES - carbonato de etileno / PT - carbonato de etileno / GR - ανθρακικό αιθυλένιο / HR - etilen karbonat, esafluorofostato di litio / ES - hexafluorofostato de litio / PT - hexafluorofostato de lítio / GR - εκσάθροφωσφορικό λίθιο / HR - litijev heksafluorofostat, DEC / ES - DEC / PT - DEC / GR - DEC / HR - DEC

Bateria ricaricabile / ES - Batería recargable / PT - Bateria recarregável / GR - Επαναφορτιζόμενη μπαταρία / HR - Punjiva baterija





Il simbolo del cassonetto barrato indica che il prodotto è soggetto alla raccolta differenziata. Per le sue caratteristiche tecniche il prodotto, se smaltito impropriamente, può rivelarsi dannoso per la salute e per l'ambiente. Per questo motivo il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti solido urbani. L'utente dovrà pertanto conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno ad uno o conferirla gratuitamente, in caso di prodotto di piccolissime dimensioni, presso i negozi che forniscono questo servizio. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sulla salute e sull'ambiente e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto comporta l'applicazione delle sanzioni previste della normativa vigente.

E – El símbolo del contenedor de basura tachado con un aspa indica que el producto está sujeto a recogida selectiva. Debido a sus características técnicas, si el producto se elimina de forma indebida, puede resultar perjudicial para la salud y el medio ambiente. Por esta razón, el producto no debe eliminarse junto con los residuos sólidos urbanos. El usuario, por lo tanto, deberá depositar el aparato, cuando este llegue al final de su vida útil, en los centros de recogida selectiva de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos correspondientes, o bien entregarlo al distribuidor cuando compre un nuevo aparato similar, a razón de uno por uno, o dejarlo gratuitamente, en caso de productos muy pequeños, en las tiendas que proporcionen este servicio. La adecuada recogida selectiva para realizar el reciclaje del aparato en desuso, su tratamiento y eliminación de forma compatible con el medio ambiente contribuye a evitar posibles efectos negativos sobre la salud y el medio ambiente y favorece la reutilización y/o reciclaje de los materiales de los que está compuesto el aparato. La eliminación ilegal del producto conlleva la aplicación de las sanciones previstas en la normativa vigente.

P – O símbolo do contenedor de lixo barrado indica que o produto é suxeito a recolla diferenciada. Devido as características técnicas, o produto se eliminado indevidamente, pode se tornar perigoso para a saúde e meio ambiente. Por esta razão o produto não deve ser eliminado junto com o lixo sólido urbano. O usuário deverá portanto entregar o equipamento sem mais utilização nos centros de recolha específicos para lixo eletrônico e eletrotécnico, ou então entregá-lo ao revendedor no momento da aquisição de um novo equipamento de tipo equivalente, na proporção de um a um ou entregá-lo gratuitamente, em caso de produtos de dimensões muito pequenas, nas lojas que ofereçam este serviço. A recolha diferenciada adequada para a entrega em seguida do equipamento inutilizável à reciclagem, ao tratamento e à eliminação ambiental compatível contribui à evitação de possíveis efeitos negativos para a saúde e o meio ambiente e favorece a reutilização e/ou a reciclagem dos materiais com os quais é composto o equipamento. A eliminação abusiva do produto comporta a aplicação das sanções previstas pela normativa vigente.

GR – Το ακυρωμένο σύμβολο κάδου απορριμμάτων υποδεικνύει ότι το προϊόν υπόκειται σε ανακύκλωση. Για τα τεχνικά χαρακτηριστικά του, το προϊόν, εάν δεν απορριφθεί σωστά, μπορεί να είναι επικίνδυνο για την υγεία μας και το περιβάλλον. Για το λόγο αυτό, το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα στερεά αστικά απόβλητα. Κατά συνέπεια, η χρήση θα πρέπει να μεταφέρει την συσκευή στο τέλος της λειτουργικής ζωής της σε κατάλληλα διαφοροποιημένα κέντρα συλλογής για ηλεκτρονικές συσκευές και ηλεκτρο-τεχνικά απόβλητα, ή να την επιστρέψει στον λιανοπωλητή κατά την αγορά μιας νέας συσκευής ισοδύναμου τύπου, ή να την αποδώσει δωρεάν, σε περίπτωση πολύ μικρών διαστάσεων σε καταστήματα που παρέχουν αυτή την υπηρεσία. Η κατάλληλη ξεχωριστή συλλογή για την μετέπειτα προώθηση στην ανακύκλωση, επεξεργασία και περιβαλλοντικά συμβατή διάθεση συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την υγεία και προωθεί την επαναχρησιμοποίηση ή / και ανακύκλωση των υλικών που απαρτίζουν τον εξοπλισμό. Παράνομη απόρριψη του προϊόντος από τον ιδιοκτήτη συνεπάγεται την εφαρμογή των διοικητικών κυρώσεων που προβλέπονται από το νόμο.

HR –Oznaka prekržižene kante za otpad označava da je proizvod namijenjen za odvojeno prikupljanje otpada. Zbog svojih tehničkih karakteristika, ako proizvod nije pravilno odložen, može biti opasan za zdravlje i okoliš. Zbog toga proizvod ne smije bit odložen zajedno s gradskim otpadom. Korisnik treba odložiti nefunkcionalni uređaj u određeni centar za odvojeno prikupljanje elektronskog i elektrotehničkog otpada, ili predati prodavaču u trenutku kupnje novog proizvoda istog tipa ili predati bez plaćanja dodatnih troškova, u slučaju proizvoda malih dimanzija, u centrima koji nude ovaj tip usluge. Adekvatno odvojeno prikupljanje otpada za naredno recikliranje odbačenih uređaja, za tretiranje i odlaganje u skladu s okolišem doprinosi izbjegavanju negativnog utjecaja na zdravlje i okoliš te pomaže za naknadno korištenje i/ili recikliranje materijala od kojeg se sastoji uređaj. Neprijmjereno odlaganje proizvoda stvara komplikacije te sankcije predviđene važećim odredbama.

Art. 619834

📍 Importato e fabbricato da: **GENERAL TRADE SPA** - Via G. Cassano - Km 2,2 - 74015 Martina Franca (TA) ITALY
✉ customer@generaltrade.it - www.generaltrade.it - Prodotto di provenienza Extra-UE

Graphic design is exclusive property of the General Trade spa.